

*šağ<sup>ə</sup>lta* wir entdeckten die Sache II 15.1 - subj. 3 sg. m. mit suff. 3 sg. m. *yačšefle* daß er ihn auskundschaftete II 15.2 - 1 sg. *načšef* daß ich mich umschaue II 84.20 - präs. 1 pl. m. *nmačšfin* *Ca šurṛta* wir schauen nach dem Nabel II 6.21; *Canmačšfin* wir erkunden II 15.5 - perf. 3 sg. m. mit suff. 3 sg. m. *ačšaflēle* er hatte es ihm aufgedeckt II 68.57

*I<sub>7</sub>* [G] *in<sup>ə</sup>čšaf*, *yin<sup>ə</sup>čšaf* entdeckt werden, erkundet werden - präs. 3 sg. m. *minčšaf* die Wünschelrute zeigt an, ob es Wasser gibt (w. es wird entdeckt) II 15.13 - 3 pl. m. *b-doččil-*  
*ōyṭ mū minčašfin* an der Stelle, an der Wasser entdeckt wird II 15.16 - perf. 3 sg. f. *čaššifa hō doččta* der Platz ist erkundet [G] II 15.10

*čašfa* Untersuchungskommission (der Polizei) [G] II 61.98

*mačšūf* entdeckt - pl. f. *mū mačšūfan* entdecktes Wasser [G] II 15.10

**čšrn** **čišrin** [B] **čišrin** [כִּישְׁרִין, altaram. *tašrītu* DONNER/RÖLLIG Bd. II Nr. 250 S. 300 < akkad. *tešrītu*] (Monatsname) Oktober oder November - [M] *čišrin* *awwalnō* (w. erster *čišrin*) Oktober III 46.1; *čišrin tēn* (w. zweiter *čišrin*) November III 96.1; *awwalčil čišrin* Anfang Oktober MLR 4,2; [B] *čišrin* Oktober I 29.2; *čišrin awwal* *w čišrin tēni* Oktober und November I 39.11; *wakčil hanna čišrin* in dieser Zeit des Novembers I 49.27; *harba čišrin* Oktoberkrieg (1973, mit Israel) I 71.2; [G] *čišrin awwalnū*

Oktober; *čišrin ix<sup>ə</sup>rnū* November - pl. [M] *čišrawōta* SP 9; [B] *čišrinōyta* I 37.3 Oktober und November

**čšrw** → **čšrn**

**čšš** [G] **čossa** [کسر] anat. Scheide, Vagina - cstr. *čossil ečči l-ōr rūḥa* (Übers. von *kuss mart har-rūḥ*) (eine üble Beleidigung) fick die Ehefrau dieser Person! (wörtl. Scheide der Ehefrau dieser Seele) REICH 160,12

(čšt) → **kšt**

**čšw** **čišwīta** → **šwy<sup>1</sup>**

**čšl** → **wšl**

**čtd** [M] **čittōda** [< *eččit dōda*] Frau des Onkels väterlicherseits; *il čittōda b-amērka* ich habe in Amerika eine Frau eines Onkels - pl. *čittadyōta* IV 13.63 - sg. mit suff. 1 sg. *čittōd* die Frau meines Onkels väterlicherseits - pl. mit suff. 1 pl. *čittadyōtaḥ* ST 3.4.1,8

(čtt) (**čattūlay**) CORRELL 1978 IV,19 irrt. für *čappūlay* → **čbb**

**čth** [M] **čithōna** Schwägerin [< *eččit ḥōna* Frau des Bruders] - pl. *čithanyōta* IV 6.59 - sg. mit suff. 2 sg. m. **čithōnax** deine Schwägerin - mit suff. 1 sg. *čithūn* meine Schwägerin

**čtr** [کثر] [G] **I ičter**, **yičtar** zunehmen, sich vermehren, zahlreich sein - prät. 3 sg. m. REICH 67,4 - prät. 3 pl. *ičter kaCprō* die Mäuse haben sich vermehrt - präs. 3 sg. m. *čōtar xān tōra b<sup>ə</sup>-wCō* (der Teig) wird so ein bißchen mehr in der Schüssel II 12.14 - präs. 3 pl. c. *čōtar mēt b-Caf-*